

João Pedro de Sant'Ana Gomes (1834-1908)

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Para a inauguração da Matriz Nova de Campinas, dezembro de 1883.

Edição: Lenita Waldige Mendes Nogueira

Instituição: Museu Carlos Gomes

Centro de Ciências, Letras e Artes (Campinas)

orquestra, mezzo-soprano, viola d'amore ou violino solo
(*orchestra, mezzo-soprano, viola d'amore or solo violin*)

Partes:

[Flauta](#)

[Oboé](#)

[Clarineta em Lá/Sib](#)

[Fagote](#)

[Trompa 1 em Ré](#)

[Trompa 2 em Ré](#)

[Mezzo-soprano](#)

[Viola d'amore](#)

[Violino solo](#)

[Violino I](#)

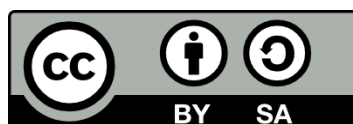
[Violino II](#)

[Viola](#)

[Violoncelo](#)

[Contrabaixo](#)

29 p.



MUSICA BRASILIS

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Flauta

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto

p *pp*

Andante sostenuto *col canto*

8 **20** **17** *p*

49 *poco ritard.* **2** *pp* **2**

57 *ritard.* **2** *stringendo poco a poco col canto*

66 *a tempo*

Allegretto

72 **3** *solo* *p* **2**

79 **4**

89

96

103

112

118

125

1° Tempo

stringendo poco a poco

p

133

a tempo

6

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Oboé

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto

p *pp*

Andante sostenuto *poco ritard.*

8 **20** **17** **2** *p*

51 *p*

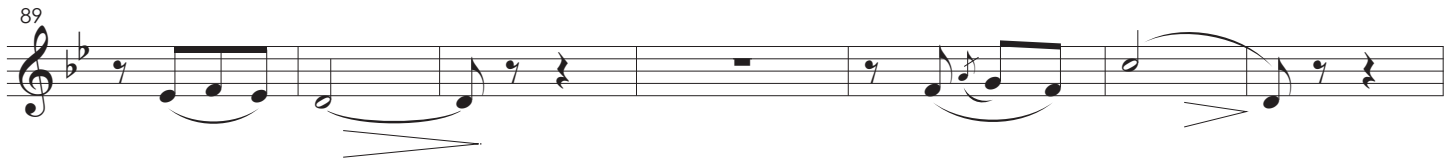
56 **2** *ritard.* *pp*

63 *stringendo poco a poco col canto*

67 *a tempo* **4** **2** *solo* *p* **Allegretto**

78

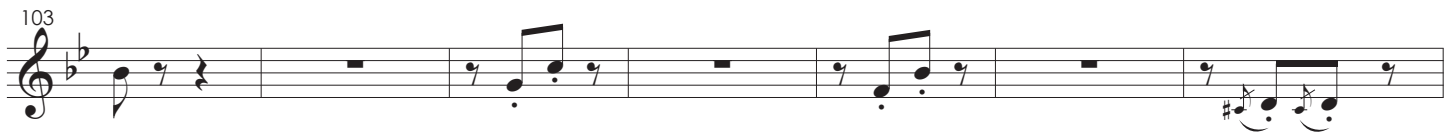
89



96



103



110

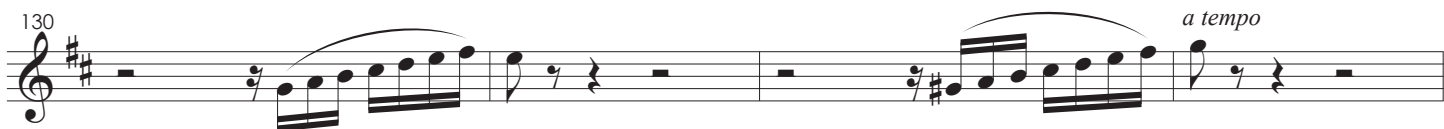


125 **1° Tempo**




pp *stringendo poco a poco*

130



a tempo

134



pp *dim*

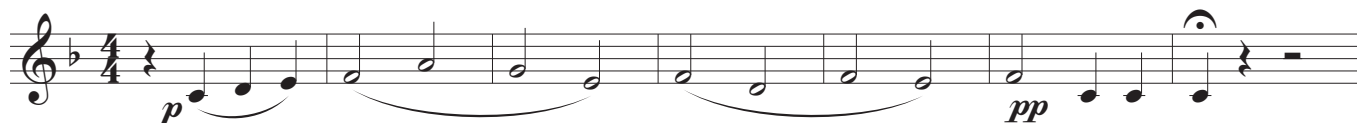
Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Clarineta em Lá/ Si \flat

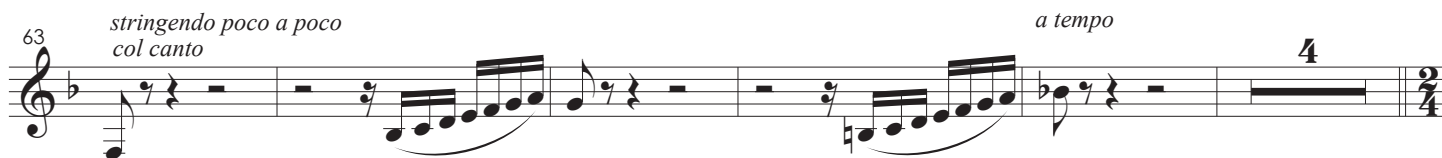
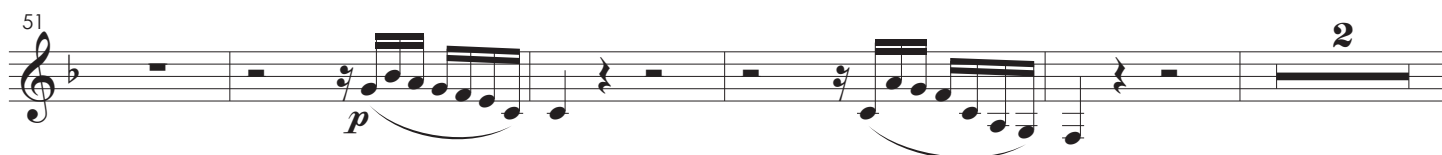
José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto



Andante sostenuto

poco ritard.



cambia in Sib
Allegretto



87 *solo*

2 4

97

103

110

13 4/4

cambia in Lá

125 **1° Tempo** *stringendo poco a poco*

pp

130 *a tempo*

134

5 pp

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Fagote

José Pedro de Sant'Anna Gomes

The musical score for the Bassoon part of "Ave Maris Stella" is written in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The score is divided into several systems, each with specific performance instructions and dynamics.

- System 1:** Starts with the tempo marking **Larghetto**. The first measure is marked **p** (piano) and **legato**. The music consists of a series of eighth and quarter notes.
- System 2:** Begins at measure 5. It features a **pp** (pianissimo) dynamic. A fermata is placed over a note, followed by a 20-measure rest. The tempo changes to **Andante sostenuto**, with a 17-measure rest.
- System 3:** Starts at measure 45. The instruction **col canto** is present. The dynamic is **p**. A fermata is placed over a note, followed by a 2-measure rest. The instruction **poco ritard.** (poco ritardando) is written above the staff.
- System 4:** Begins at measure 51. It includes a 6-measure rest and a 11-measure rest, with the instruction **ritard.** (ritardando) above the staff.
- System 5:** Starts at measure 71. The tempo changes to **Allegretto**. A 52-measure rest is indicated. The tempo then returns to **1° Tempo** (first tempo), with a 2-measure rest.
- System 6:** Begins at measure 128. The instruction **stringendo poco a poco a tempo** is written above the staff. A 4-measure rest is indicated.
- System 7:** Starts at measure 139. It features a **pp** dynamic and a **dim.** (diminuendo) instruction with a dashed line above the staff.

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Trompa 1 em Ré

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto
2
p *pp* 20

Andante sostenuto col canto *poco ritard.*
28 17 *p* 2 *p*

51 7 *ritard.* 13 **Allegretto** 53 1° Tempo 10

135 *solo* *pp*

139 1ª. solo *pp* *dim*

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Trompa 2 em Ré

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto

2 *p* *pp* 20

Andante sostenuto *col canto*

28 17 2 2

Allegretto

51 7 13 53

1° Tempo

125 10

1ª. solo

138 1ª. solo 3 *dim.*

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Mezzo Soprano

José Pedro de Sant'Anna Gomes

12 *Recitativo expres.* **p** A - ve ma - ris stel - la, **2**

17 Dei - Ma - ter al - ma, **2** At - que sem - per

22 Vir - go, Fe - lix cae - li por - ta.

26 **2** *dolce* **p** Su - mens il - lud A - ve Ga - bri - e - lis

31 o - re, Fun - da nos in pa - ce, in pa -

35 **p** ce, Mu - tans He - vae, mu - tans He - vae no - mem,

38 Fun - da nos in pa - ce, Fun - da nos in pa - ce,

40

Mu - tans He - vae no - men.

43 *p*

Sol - ve vin - cla re - is, Pro - fer lu - men

46

cae - cis: Ma - la nos - tra, nos - tra pel - le

49 *dolce*

Bo - na cunc - ta po - sce.

59

Mons - tra te es - se ma - trem: Su - mat per te

62

pre - ces, Qui pro no - bis na - tus, Tu - lit es - se

66

tu - us. Qui, pro no - bis na - tus, Tu - lit

69

es - se tu - us. *p* Vir - go

73

 Musical notation for measures 73-77. The melody is in G minor (one flat) and 4/4 time. It features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 sin - gu - la - ris, In - ter om - nes

78

 Musical notation for measures 78-82. The melody continues with quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 mi - tis, Nos cul - pis so - lu -

83

 Musical notation for measures 83-87. The melody features a mix of quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 tos, Mi - tes fac et cas - tos.

88

 Musical notation for measures 88-92. The melody consists of quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 Vi - tam praes - ta pu - ram, I - ter

93

 Musical notation for measures 93-97. The melody features a mix of quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 pa - ra tu - tum: Ut vi - den - tes

98

 Musical notation for measures 98-102. The melody consists of quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 Je - sum, Ut vi - den - tes Je -

103

 Musical notation for measures 103-107. The melody features a mix of quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 sum, Sem - per, sem - per, sem - per col - lae - te - mur,

108

 Musical notation for measures 108-112. The melody features a mix of quarter and eighth notes. A fermata is placed over the final note of the phrase.

 Ut vi - den - tes Je - sum, sem - per col - lae te - mur, Ut vi -

113

den - tes, Ut vi - den - tes Je - sum, Sem - per, sem - per,

118

sem - per col - lae - te - - - mur.

122

Sit laus De - o Pa - tri,

127

Sum - mo Chris - to de - cus, Spi - ri - tu - i Sanc - to,

131

Tri - bus ho - nor u - nus, Spi - ri - tu - i Sanc - to, Tri - bus

135

ho - nor u - nus. A - men, A -

138

men, a - men, a - men, a - mem.

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Viola d'Amore

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto *a piacere*

6 *sf* 6 *sf* 6

9 *sf* 6 *sf* 6

12 *f*

18

22

26 *cadenza* 7 7 7 8

Andante sostenuto

28 *espress.*
p

31 *3*

35 *p*

38

40 *marcato* *rall. poco ten.*

43 *a tempo* *8* *cantabile*

55

58 *ritard.* *stringendo poco a poco col canto* *4*

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Violino solo

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto
6 *solo a piacere*
sf

9 *a piacere*
sf

12 *f*

18

22 *p*

26 *cadenza*
sf
pizz.
dim.

The musical score is written for a solo violin in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a **Larghetto** tempo marking. The first system starts at measure 6 with a **6** measure rest, followed by a *solo a piacere* instruction and a *sf* (sforzando) dynamic. The second system starts at measure 9 with a *sf* dynamic and a *a piacere* instruction. The third system starts at measure 12 with a *f* dynamic. The fourth system starts at measure 18. The fifth system starts at measure 22 with a *p* (piano) dynamic. The sixth system starts at measure 26 with a *cadenza* instruction, followed by a *sf* dynamic and a *pizz.* (pizzicato) instruction, ending with a *dim.* (diminuendo) instruction.

Andante sostenuto

arco

28 *p dolce*

31 *3*

35 *p*

38

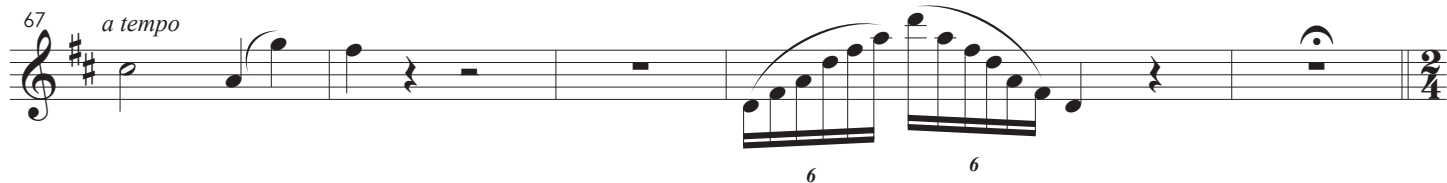
40 *marcato* *rall. poco ten.*

43 *a tempo* *8* *espress.*

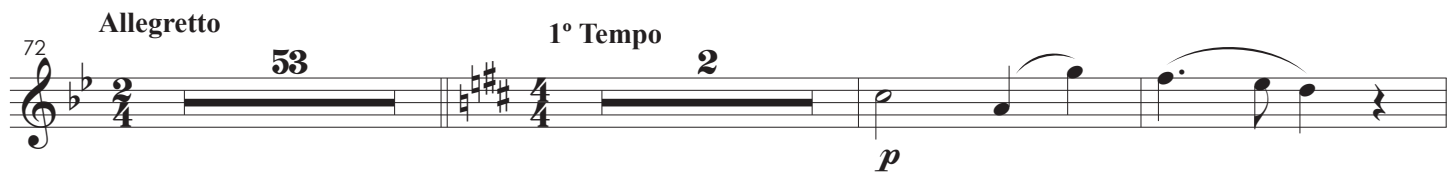
55

58 *ritard.* *stringendo poco a poco col canto* *4*

67 *a tempo*



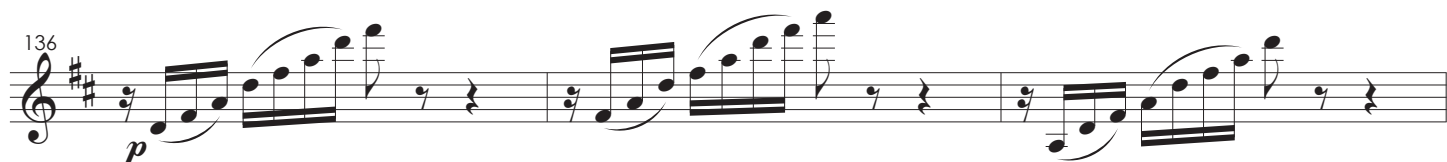
72 **Allegretto** **53** **1° Tempo** **2**



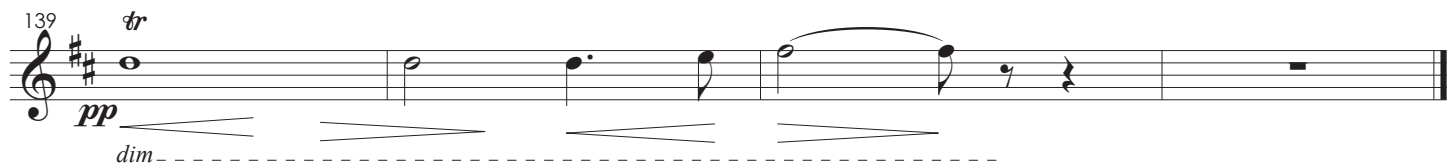
129 *stringendo poco a poco* **4** *a tempo*



136 *p*



139 *tr* *pp* *dim*



Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Violino I

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto 6 20 **Andante sostenuto** 15 *a tempo* arco *p*

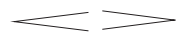
44 *col canto* 3

48 *poco ritard.* *pp*

53 *ritard.* *pp*

60 *stringendo poco a poco* *col canto*

66 *a tempo*



Allegretto

72 *p*

81

90

99 *f*

108

117 *pizz*

125 **1° Tempo**
arco *pp* *stringendo poco a poco*

131 *a tempo*

139 *pizz* *pp* *dim*

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Violino II

José Pedro de Sant'Anna Gomes

The musical score for Violino II is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It consists of six staves of music. The first staff begins with a **Larghetto** tempo marking and a measure rest of 6 measures. It then continues with a measure rest of 19 measures, followed by a *pizz.* (pizzicato) section starting with a *p* (piano) dynamic. This is followed by an **Andante sostenuto** section with a measure rest of 15 measures, then an *arco* section starting with a *p* dynamic and a *a tempo* marking. The second staff is marked *col canto* and starts at measure 44. The third staff is marked *poco ritard.* and starts at measure 48, ending with a *pp* (pianissimo) dynamic. The fourth staff is marked *ritard.* and starts at measure 53, ending with a *pp* dynamic. The fifth staff is marked *stringendo poco a poco col canto* and starts at measure 60. The sixth staff is marked *a tempo* and starts at measure 66, ending with a *pp* dynamic and a double bar line. There are some performance markings at the bottom right of the page, including a double bar line and a diamond-shaped symbol.

Allegretto

72 *p*

81

90

99

108

117 *pizz*

125 **1° Tempo** *pp* *stringendo poco a poco*

131 *a tempo* **2**

139 *pizz* *pp* *dim*

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Viola

José Pedro de Sant'Anna Gomes

The musical score is written for Viola in G major and 4/4 time. It consists of several systems of music with various performance instructions:

- Measures 6-19:** *Larghetto*. Measure 6 has a fermata. Measure 19 is marked *pizz.* and *p*.
- Measures 20-33:** *Andante sostenuto*. Measure 20 has a fermata. Measure 33 is marked *ar.cresc.* and *p*.
- Measures 34-43:** *col canto*.
- Measures 44-52:** *poco ritard.*
- Measures 53-60:** *ritard.* and *pp*.
- Measures 61-66:** *stringendo poco a poco* and *col canto*. Measure 61 has a fermata and the number **3**.
- Measures 67-74:** *a tempo*. Measure 74 ends with a fermata and a double bar line.

Allegretto

72

Musical staff 72-80: Bass clef, 2/4 time signature, key signature of one flat. The music consists of eighth-note patterns. A dynamic marking *p* is placed below the first measure.

81

Musical staff 81-88: Continuation of the eighth-note patterns from the previous staff.

90

Musical staff 90-98: Continuation of the eighth-note patterns. A dynamic marking *>* is placed below the end of the staff.

99

Musical staff 99-107: Continuation of the eighth-note patterns. A dynamic marking *>* is placed below the middle of the staff, and a dynamic marking *f* is placed below the end of the staff.

108

Musical staff 108-116: Continuation of the eighth-note patterns. A sharp sign is placed below the notes in measures 109 and 110.

117

Musical staff 117-124: Continuation of the eighth-note patterns. A dynamic marking *pizz* is placed above the staff in measure 118. The staff ends with a double bar line and a 4/4 time signature.

1° Tempo

125

Musical staff 125-130: Bass clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The music consists of chords. A dynamic marking *pp* is placed below the first measure. A dynamic marking *arco* is placed above the first measure. A dynamic marking *stringendo poco a poco* is placed above the staff.

131

Musical staff 131-138: Continuation of the chords. A dynamic marking *a tempo* is placed above the staff. The staff ends with a double bar line and a 2-measure rest.

139

Musical staff 139-146: Bass clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The music consists of eighth-note patterns. A dynamic marking *pp* is placed below the first measure. A dynamic marking *pizz* is placed above the first measure. A dynamic marking *dim* is placed below the staff with a dashed line extending to the right.

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Violoncelo

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto
p legato

7
19 *pizz.* **15** *Andante sostenuto a tempo arco*
p *p*

col canto *poco ritard.*

45

51
pp

57 *ritard. solo* *pizz.*
pp

stringendo poco a poco col canto *a tempo*
63 *arco* *pizz.*

69 *arco* **Allegretto**
p

77

88

Musical staff for measures 88-98. The staff contains a sequence of eighth and quarter notes in a descending line, ending with a half note. A breath mark (>) is placed above the final measure.

99

Musical staff for measures 99-109. The staff contains a sequence of eighth and quarter notes. A breath mark (>) is placed above measure 100, and a dynamic marking of **f** is placed below measure 105.

110

Musical staff for measures 110-118. The staff contains a sequence of eighth and quarter notes, including a chromatic descent in the final measure.

119

Musical staff for measures 119-125. The staff contains a sequence of eighth and quarter notes. Above measure 120 is the marking "pizz". Above measure 125 is a fermata. A dynamic marking of **pp** is placed below measure 125. The tempo marking "1° Tempo" is placed above measure 125.

126

Musical staff for measures 126-130. The staff contains a sequence of eighth and quarter notes. The tempo marking "stringendo poco a poco" is placed above measure 127.

131

Musical staff for measures 131-135. The staff contains a sequence of eighth and quarter notes. The tempo marking "a tempo" is placed above measure 132. The staff ends with a double bar line and a fermata.

136

Musical staff for measures 136-140. The staff contains a sequence of quarter notes. Above measure 137 is a dynamic marking of **pp**. Above measure 138 is the marking "pizz". Above measure 139 is the marking "dim" followed by a dashed line. The staff ends with a double bar line.

Ave Maris Stella

Aria ao Pregador para meio-soprano e viola d'amore

Contrabaixo

José Pedro de Sant'Anna Gomes

Larghetto
2

p

19

27 *pizz.*
p

Andante sostenuto
15 *aradtempo*
p

col canto

46 *poco ritard.*

51 *pp*

56 *ritard.* *pizz.*
pp

61 *stringendo poco a poco*
col canto

66 *a tempo*
pizz. *arco*

Allegretto
72
p

80

Musical staff for measures 80-87. The key signature is one flat (B-flat). The staff contains eighth and quarter notes with rests, and a half note with a slur.

88

Musical staff for measures 88-97. The key signature is one flat. The staff contains eighth and quarter notes with rests, and a half note.

98

Musical staff for measures 98-107. The key signature is one flat. The staff contains eighth and quarter notes with rests, and a half note. There are accents (>) under the first and fifth measures, and a forte (f) dynamic marking at the end.

108

Musical staff for measures 108-116. The key signature is one flat. The staff contains eighth and quarter notes with rests, and a half note with a sharp sign.

117

Musical staff for measures 117-124. The key signature is one flat. The staff contains eighth and quarter notes with rests, and a half note with a fermata. The word 'pizz' is written above the staff.

1° Tempo

125

arco

stringendo poco a poco

Musical staff for measures 125-130. The key signature is two sharps (D major). The time signature is 4/4. The staff contains eighth and quarter notes with rests. A piano piano (pp) dynamic marking is at the beginning.

131

a tempo

Musical staff for measures 131-136. The key signature is two sharps. The staff contains eighth and quarter notes with rests, and a half note.

137

2

pizz

Musical staff for measures 137-140. The key signature is two sharps. The staff contains a whole note, a quarter note, and eighth notes with rests. Dynamics include piano piano (pp) and a diminuendo (dim) indicated by a dashed line.